

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 octobre 2006

PROJET DE LOI

visant au contrôle de l'application des résolutions de la conférence mondiale sur les femmes réunie à Pékin en septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques fédérales

AMENDEMENTS

N° 2 DE MME LANJRI

Art. 4

Entre les mots « veillent à ce que » et les mots « toutes les statistiques » insérer les mots « lorsqu'elles concernent des individus ».

JUSTIFICATION

De très nombreux travaux de statistiques sont menés par différents organes fédéraux. L'amendement a pour objet d'indiquer que les statistiques ne doivent être ventilées par sexe que lorsqu'elles concernent des individus. Il va, par exemple, de soi que les statistiques qui ne concernent ni directement, ni indirectement des individus ne sont pas pertinentes en l'espèce. L'avis de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes pourra être sollicité pour trancher tout litige en la matière.

Documents précédents :

Doc 51 **2546/ (2005/2006)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendement.
- 003 : Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 oktober 2006

WETSONTWERP

streckende tot controle op de toepassing van de resoluties van de wereldvrouwenconferentie die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de federale beleidslijnen

AMENDEMENTEN

Nr. 2 VAN MEVROUW LANJRI

Art. 4

Dit artikel aanvullen met de woorden « *wanneer ze betrekking hebben op personen* ».

VERANTWOORDING

Verscheidene federale instellingen hebben veel statistiek werk verricht. Het voorwerp van het amendement bestaat erin aan te geven dat de statistieken pas per geslacht moeten worden gesplitst wanneer ze betrekking hebben op personen. Het is bijvoorbeeld evident dat de statistieken die noch rechtstreeks noch onrechtstreeks betrekking hebben op personen, in dit kader niet relevant zijn. Het advies van het Instituut voor de gelijkheid van mannen en vrouwen wordt gevraagd om de geschillen in dit verband te beslechten.

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2546/ (2005/2006)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendement.
- 003 : Verslag.

N° 3 DE MME LANJRI ET M. DRÈZE

Art. 6

À l'alinéa 2, remplacer les mots «peuvent y inviter» **par les mots** «y inviteront».

JUSTIFICATION

Afin d'éviter que la participation au groupe interdépartementales de coordination soit considérée comme facultative, il y a lieu que chaque ministre désignera un représentant qui y participera.

Nr. 3 VAN MEVROUW LANJRI EN DE HEER DRÈZE

Art. 6

In het tweede lid, het woord «kunnen» **vervangen door het woord** «zullen».

VERANTWOORDING

Om te vermijden dat deelname van de interdepartementale coördinatiegroep als vrijblijvend wordt beschouwd, moet duidelijk worden gemaakt dat elke minister zijn vertegenwoordiger zal aanduiden om deel te nemen.

Nahima LANJRI (CD&V)
Benoit DRÈZE (cdH)